




**EDICT
OF
GOVERNMENT**

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

EAS 80-5 (2006) (English): Butter
Methods of chemical analysis Part 5:
Determination of the refractive index of
the fat

ISO INSIDE



BLANK PAGE





EAS 80-5:2006
ICS 67.100

EAST AFRICAN STANDARD

**Butter — Methods of chemical analysis — Part 5:
Determination of the refractive index of the fat (Reference method)**

EAST AFRICAN COMMUNITY

Foreword

Development of the East African Standards has been necessitated by the need for harmonizing requirements governing quality of products and services in East Africa. It is envisaged that through harmonized standardization, trade barriers which are encountered when goods and services are exchanged within the Community will be removed.

In order to achieve this objective, the Partner States in the Community through their National Bureaux of Standards, have established an East African Standards Committee.

The Committee is composed of representatives of the National Standards Bodies in Partner States, together with the representatives from the private sectors and consumer organizations. Draft East African Standards are circulated to stakeholders through the National Standards Bodies in the Partner States. The comments received are discussed and incorporated before finalization of standards, in accordance with the procedures of the Community.

East African Standards are subject to review, to keep pace with technological advances. Users of the East African Standards are therefore expected to ensure that they always have the latest versions of the standards they are implementing.

© East African Community 2006 — All rights reserved*

East African Community

P O Box 1096

Arusha

Tanzania

Tel: 255 27 2504253/8

Fax: 255-27-2504481/2504255

E-Mail: eac@eachq.org

Web: www.each.org

* © 2006 EAC — All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for EAC Partner States' NSBs.

INTERNATIONAL STANDARD



1739

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Butter — Determination of the refractive index of the fat (Reference method)

Beurre — Détermination de l'indice de réfraction de la matière grasse (Méthode de référence)

First edition — 1975-12-15

UDC 637.225

Ref. No. ISO 1739-1975 (E)

Descriptors : agricultural products, animal products, dairy products, butter, fats, tests, physical tests, refractivity.

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO Member Bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO Technical Committees. Every Member Body interested in a subject for which a Technical Committee has been set up has the right to be represented on that Committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the Technical Committees are circulated to the Member Bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

Prior to 1972, the results of the work of the Technical Committees were published as ISO Recommendations, these documents are now in the process of being transformed into International Standards. As part of this process, Technical Committee ISO/TC 34 has reviewed ISO Recommendation R 1739 and found it technically suitable for transformation. International Standard ISO 1739 therefore replaces ISO Recommendation R 1739-1971 to which it is technically identical.

ISO Recommendation R 1739 was approved by the Member Bodies of the following countries :

Australia	Greece	Poland
Belgium	Hungary	Romania
Brazil	India	South Africa, Rep. of
Canada	Iran	Spain
Colombia	Israel	Sweden
Czechoslovakia	Korea, Rep. of	Switzerland
Egypt, Arab Rep. of	Netherlands	Thailand
France	New Zealand	Turkey
Germany	Peru	U.S.S.R.

The Member Bodies of the following countries expressed disapproval of the Recommendation on technical grounds :

Portugal
United Kingdom

No Member Body disapproved the transformation of ISO/R 1739 into an International Standard.

Butter — Determination of the refractive index of the fat (Reference method)

1 SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

This International Standard specifies a reference method for the determination of the refractive index of the fat from butter.

2 REFERENCES

ISO/R 707, *Milk and milk products — Sampling*.

ISO/R 1740, *Butter — Determination of the acid value of the fat*.

3 DEFINITION

For the purpose of this International Standard, the following definition applies :

refractive index of the fat from butter : The ratio, at 40 °C, of the velocity of light of defined wavelength (the mean of D-lines of sodium) in air to its velocity in the fat.

NOTE — In theory, there are two D-lines of sodium and the ratio should be referred to the velocity of light in vacuum, not in air. In practice, sodium light can be considered monochromatic, and the ratio related to that in air.

4 PRINCIPLE

Measurement, by means of a suitable refractometer, of the refractive index of the fat obtained by melting butter.

5 APPARATUS

5.1 Refractometer with a scale graduated in refractive index units to the third decimal place and having prisms heated by means of a circulating liquid at 40 °C, the temperature being thermostatically controlled to within $\pm 0,1$ °C.

5.2 Light source : sodium vapour lamp.

White light can also be used if the refractometer is fitted with an achromatic compensating device.

6 SAMPLING

See ISO/R 707.

7 PROCEDURE

7.1 Preparation of the sample

To separate the fat, melt the sample and let it stand for 2 to

3 h at 50 to 60 °C, decant and filter through a dry filter paper. Filter again if the filtrate obtained is not clear. Use the melted and clarified fat, well mixed and free from water.

7.2 Determination

Prepare the refractometer and calibrate it by following the maker's instructions for using the instrument. Adjust the temperature of the circulating liquid to $40 \pm 0,1$ °C.

Place a few drops of fat (prepared as described in 7.1) between the prisms of the refractometer in such a way that the space between the prisms is completely filled. Wait for a few minutes to allow the fat to assume the temperature of the prisms.

Take the reading, estimating to tenths of a scale division (i.e. the fourth decimal place).

Carry out two determinations on the same prepared sample.

8 EXPRESSION OF RESULTS

8.1 Correction

Correct the observed refractive index by adding 0,000 045 for each unit of the acid value if the latter, when determined by the method specified in ISO/R 1740, is equal to or greater than 2.

8.2 Method of calculation

Take as the result the arithmetic mean of the two results, corrected if necessary, if the requirement concerning repeatability (see 8.3) is satisfied. Round to the fourth decimal place.

8.3 Repeatability

The difference between the results of two determinations carried out in rapid succession by the same analyst should not exceed 0,000 2.

9 TEST REPORT

The test report shall show the method used and the result obtained. It shall also mention any operating conditions not specified in this International Standard, or regarded as optional, as well as any circumstances that may have influenced the result.

The report shall include all details required for the complete identification of the sample.



INTERNATIONAL STANDARD ISO 1739-1975 (E)

AMENDMENT SLIP
Published 1976-02-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Butter – Determination of the refractive index of the fat (Reference method)

Foreword (Inside front cover)

Add at the end :

“This International Standard was developed jointly with the IDF (International Dairy Federation) and the AOAC (Association of Official Analytical Chemists, U.S.A.) on the basis of an IDF Standard for the purpose of being included in the FAO/WHO Code of Principles concerning Milk and Milk Products and Associated Standards.

The text as approved by the above organizations has also been published by FAO/WHO (Code of Principles, Standard No. B-5), by the IDF (IDF Standard No. 7A) and by the AOAC (Official Methods of Analysis, 11th Edition, 16.171).”

